

كنيسة مار نقولا الانطاكية الارثوذكسية St. Nicholas Weekly Bulletin

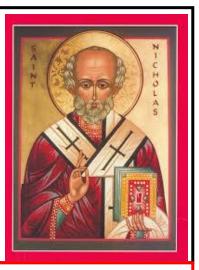
Saint Nicholas Orthodox Church Antiochian Archdiocese of North America Diocese of Los Angeles and the West 5200 Diamond Hts. Boulevard, San Francisco, CA 94131 Tel: (415) 648-5200

Email: info@stnicholas-sf.com--website:stnicholas-sf.com Pastor, V. Rev. Fr. George Baalbaki

(586) 214-4428- revbaalbaki@yahoo.com

Pastor Emeritus, V. Rev. Fr. **Gregory Ofiesh** Sub-Dn. **Michel Khoury**

Parish Council Chairman: Suheil Azar



Sunday, October 16th , 2016 Sunday of Holy Fathers of Seventh Ecumenical Council/آباء المجمع المسكونيّ السابع

THE EPISTLE: St. Paul to St. Titus. (3:8-15)Titus, my son, the saying is sure. I desire you to insist on these things, so that those who have believed in God may be careful to apply themselves to good deeds; these are excellent and profitable to men. But avoid stupid controversies, genealogies, dissension, and quarrels over the law, for they are unprofitable and futile. As for a man who is factious, after admonishing him once or twice, have nothing more to do with him, knowing that such a person is perverted and sinful; he is self-condemned. When I send Artemas or Tychicus to you, do your best to come to me at Nicopolis, for I have decided to spend the winter there. Do your best to speed Zenas the lawyer and Apollos on their way; see that they lack nothing. And let our people learn to apply themselves to good deeds, so as to help cases of urgent need, and not to be unfruitful. All who are with me send greetings to you. Greet those who love us in the faith. Grace be with you all. Amen.

الرسالة: تيطس 3: 8-15

يا ولدي تيطس، صادقة هي الكلمة وإياها أريد ان تقرر حتى يهتم الذين آمنوا بالله في القيام بالأعمال الحسنة، فهذه هي الأعمال الحسنة والنافعة. اما المباحثات الهذيانية والأنساب والخصومات والمماحكات الناموسية فاجتنبها، فانها غير نافعة وباطلة. ورَجُل البدعة، بعد الإنذار مرة وأخرى، أعرض عنه، عالما ان من هو كذلك قد اعتسف وهو في الخطيئة يقضي بنفسه على نفسه. ومتى أرسلت اليك أرتيماس أو تيخيكوس فبادر ان تأتيني إلى نيكوبولس لأني قد عَزمتُ ان أشتي هناك. اما زيناس معلم الناموس وأبلوس فاجتهد في تشييعهما متأهبين لئلا يُعوزهما شيء. وليتعلم ذوونا ان يقوموا بالأعمال الصالحة للحاجات الضرورية حتى لا يكونوا غير مثمرين. يسلم عليك جميع الذين معى. سلم على الذين يحبوننا في الإيمان. النعمة معكم أجمعين، آمين.

THE GOSPEL: **St. Luke.** (8:5-15)

The Lord spoke this parable: "A sower went out to sow his seed; and as he sowed, some fell along the path, and was trodden under foot, and the birds of the air devoured it. And some fell on the rock; and as it grew up, it withered away, because it had no moisture. And some fell among thorns; and the thorns grew with it and choked it. And some fell into good soil and grew, and yielded a hundredfold." And when His Disciples asked Him what this parable meant, Jesus said, "To you it has been given to know the secrets of the kingdom of God; but for others they are in parables, so that seeing they may not see, and hearing they may not understand. Now the parable is this: The seed is the word of God. The ones along the path are those who have heard; then the devil comes and takes away the word from their hearts that they may not believe and be saved. And the ones on the rock are those who, when they hear the word, receive it with joy; but these have no root, they believe for a while and in time of temptation fall away. And as for what fell among the thorns, they are those who hear, but as they go on their way, they are choked by the cares and riches and pleasures of life, and their fruit does not mature. And as for that in the good soil, they are those who, hearing the word, hold it fast in an honest and good heart, and bring forth fruit with patience." As Jesus said this, He called out, "He who has ears to hear, let him hear."

الانجيل: لوقا 8: 5-16

قال الرب هذا المثل: خرج الزارع ليزرع زرعه، وفيما هو يزرع سقط بعض على الطريق فوُطئ وأكلته طيور السماء. والبعض سقط على الصخر فلما نبت يبس لأنه لم تكن له رطوبة. وبعض سقط بين الشوك فنبت الشوك معه فخنقه. وبعض سقط في الأرض الصالحة فلما نبت أثمر مئة ضعف. فسأله تلاميذه: ما عسى ان يكون هذا المثل؟ فقال: لكم قد أعطي أن تعرفوا أسرار ملكوت الله. وأما الباقون فبأمثال لكي لا ينظروا وهم ناظرون ولا يفهموا وهم سامعون. وهذا هو المثل: الزرع هو كلمة الله، والذين على الطريق هم الذين يسمعون الكلمة ويقبلونها بفرح يسمعون ثم يأتي إبليس وينزع الكلمة من قلوبهم لئلا يؤمنوا فيخلصوا. والذين على الصخر هم الذين يسمعون الكلمة ويقبلونها بفرح ولكن ليس لهم أصل، وانما يؤمنون إلى حين وفي وقت التجربة يرتدون. والذي سقط في الشوك هم الذين يسمعون ثم يذهبون فيختنقون بهموم هذه الحياة وغناها وملذاتها، فلا يأتون بثمر. واما الذي سقط في الأرض الجيدة فهم الذين يسمعون الكلمة فيحفظونها في قلب جيد صالح ويُثمرون بالصبر. ولما قال هذا، نادى من له أذنان للسمع فليسمع.

Holy Bread of Oblation offered by:

- ❖ St. Nicholas church for the good health of those who have celebrated their birthdays this week: Reema Khnouf, Rana Martha, Rana Batshon. Happy Birthday. Many Years!
- ❖ Hilda, Sam, Reeta and Emily Dabai, Jennifer, Rob, Maeve and Mara Newsom for the good health and recovery of Nabil Dabai. Many Years!

Alter candle offered by:

* Rami and Rula Madbak for the good health of their family. Many Years.

Upcoming Events:

Sunday Luncheon:

This Sunday we will have luncheon after the service for the benefits of the Charity. Please join and support.

❖ Ladies Auxiliary meeting will be held this Sunday October 16th right after liturgy @ the Church office.

Young Adult Retreat:

ORTHODOXY IN THE VINEYARD - YOUNG ADULT RETREAT

Meet and hangout with Orthodox Christian Young Adults from all over in Napa, CA at a Young Adult Fall Retreat - Hosted by the Young Adult Ministry within the Anticohian Diocese of Los Angeles and the West. We've planned a day of spiritual discussion lead by Jacob Saylor - Youth Directory at Assumption Greek Orthodox Church. The day will include time at Holy Assumption Monastery in Calistoga, CA (just outside of Napa), lunch, wine tasting at the local vineyard and dinner. Our topic will be focused on "In the world, but not of the world - How to be an Orthodox Christian in a materialistic and sometimes superficial world."

21+ Young Adult Event.

Date: Saturday, November 5, 2016

Time: 8:30am - 7:30pm

Cost: \$50 Per Person (includes Lunch, Wine Tasting and Dinner)

More information and registration can be found on website www.dlawyoungadults.com.

Please if you have any questions or if you need any more information, contact:

Charlie John Kassaseya 858-761-1720

Fashion Show:

St. Nicholas Annual Fashion Show will be held on Sunday, November 6th at St. Nicholas Banquet Hall.

Donation: Adult \$50, Children (12 year and under) \$20.

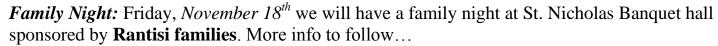
Ladies Auxiliary is looking for "Kids" to Model in our annual fashion show

Ages: 5 till 15 years

If you are interested in registering your kid, Please call this number

Juliana @ 415-760-9177 or Samantha @ 415-710-6805

Mark your calendar:





Parish Council Election December 11th after the Divine Liturgy

On Sunday, December 11th, there will be a parish council election meeting for the sole purpose of electing some members of the Parish Council for the coming term. Three are to be elected and one to be appointed by the Pastor.

Anyone interested in serving or nominating someone to serve on the Parish

Council must be fully pledged and spiritually qualified.

Please submit your candidate's name to the pastor by **Dec 4**th.

In order to vote in the elections, members must be in spiritual and financial good standing with the church.

Christmas Party: St. Nicholas Church Christmas Party will be held on Saturday December 17th, 2016. More info to follow...

COMMEMORATION OF THE HOLY FATHERS OF THE SEVENTH ECUMENICAL COUNCIL (787). THE HOLY

The Seventh Ecumenical Council convoked by the Empress Irene and met at Nicaea from September 24 to October 13, 787. Patriarch Tarasios (commemorated February 25) presided. The council ended almost fifty years of iconoclast persecution and established the veneration of the holy icons as basic to the belief and spirituality of Christ's Church. As the Synaxarion says, "It was not simply the veneration of the holy images that the Fathers defended in these terms but, in fact, the very reality of the Incarnation of the Son of God.""The second Council of Nicaea is the seventh and last Ecumenical Council recognized by the Orthodox Church. This does not mean that there may not be ecumenical Councils in the future although, in holding the seventh place, the Council of Nicaea has taken to itself the symbol of perfection and completion represented by this number in Holy Scripture (e.g. Gen. 2:1-3). It closes the era of the great dogmatic disputes which enabled the Church to describe, in definitions excluding all ambiguity, the bounds of the holy Orthodox Faith. From that time, every heresy that appears can be related to one or other of the errors that the Church, assembled in universal Councils, has anathematized from the first until the seventh Council of Nicaea." *Synaxarion*

In Greek practice, the holy God-bearing Fathers of the Seventh Ecumenical Council are commemorated on October 11/21 (if it is a Sunday), or on the Sunday which follows October 11/21. According to the Slavic MENAION, however, if the eleventh falls on Monday, Tuesday, or Wednesday, the service is moved to the preceding Sunday.



العقيدة السليمة سلوك طاهر

في هذا الأحد نقيم ذكرى لآبائنا القديسين الذين عقدوا المجمع المسكونيّ السابع. المجامع المسكونية عقدت لتوضيح الإيمان بين القرن الرابع والقرن الثامن.

لماذا توكد الكنيسة على تعييدنا لهولاء الذين التمعوا في تحديد الإيمان؟ لأننا نجيء منهم، لأن كل ما لنا من صحة العقيدة، من سلامة الإيمان يجيء من هؤلاء الذين قضوا حياتهم يدرسون الإنجيل ويوضحونه لنا.

ما نؤكده اليوم هو أن هناك أناسا وَلدونا في المسيح يسوع نحن نجيء من خط كبير، مِن سِلْك ذهبيّ عظيم سِرْنا عليه والأهم من ذلك أننا نُسمّيهم آباء «قديسين» السرّ في الكنيسة هو أن من عاش بموجب الإنجيل، بحق الإنجيل، قادر على عقيدة سليمة، قادر أن يحفظ أرثوذكسية الإيمان وأما من عاش سيرة ملطّخة مدنسة فليس قادرا أن يحافظ على استقامة العقيدة لأن الأوساخ التي تدخل إلينا تلطّخ الإيمان وتُسوّد العقل الانسان اذا انحرف لا بد له أن يبرّر انحرافاته. لا يقدر الانسان أن يعيش طويلا وبين إيمانه وسلوكه تناقض لا بد له أن يطهّر سلوكه أو أن يرمي إيمانه جانبًا الا إيمان الصحيح متلازم والسلوك الصحيح كما أن السلوك الدنس متلازم والعقيدة المخطئة.

إليكم مثالاً على ذلك: اذا آمن الانسان بالثالوث القدوس ايمانا جيدا سليما، فهو يؤمن بأن الآب والابن والروح القدس واحد وفي جوهر واحد. كيف يعبّر عن إيمانه هذا على صعيد التعامل بين الناس؟ اذا كان الآب والابن والروح القدس واحدا، فالبشرية ايضا واحدة، وهذا وذاك من الناس واحد. فمَن يستبدّ بالناس ويسيطر عليهم ويُعذّبهم ويسلب ممتلكاتهم لا يؤمن بأن البشر واحد، وبالتالي لا يؤمن بأن الله واحد.

العقيدة الصالحة تنعكس في سلوك صحيح. فالإنسان المستبدّ في عائلته أو في عمله أو في المجتمع لا يؤمن حقا بالثالوث القدوس.

اليكم مثالا آخر: قال لي أحدهم مرة: «أنا لم أَزْنِ في حياتي لأني لو فعلتُ لأسأتُ الى الكنيسة». سألته: كيف ذلك؟ قال: «ما دامت الكنيسة عروسا للمسيح، فعلاقتنا بالمسيح طاهرة، وعلاقتي أنا بكل امرأة طاهرة». هذا الرجل أدرك بعمق إيمانه أنه اذا انحرف في سلوكه فقد انكسر شيء في الكنيسة.

علينا اذًا أن نحافظ على طهارة سلوكنا إن أردنا أن يكون إيماننا مستقيما وان يبقى مستقيما. ومن جهة اخرى علينا أن نحافظ على سلامة عقيدتنا إن أردنا ان تنعكس العقيدة في طهارة السلوك. أنا واثق كليا أن مَن كان منحرف العقيدة لا يمكن ان يكون سلوكه طاهرا بالكلية، فهو يسيء بشكل أو بآخر، ظاهرا أو خفيّا، ويكون سلوكه ملطخا بالكذب، بالاستبداد...

من وصل إلى قداسة الحياة لا بدله أن يصل إلى سلامة الإيمان. الأمران متلازمان.

جاور جيوس مطران جبل لبنان

THE MICHAEL LAW FIRM

ISSA J. MICHAEL, Esq.

Trial Attorney since 1996

(415) 447-2833 issa@michaellawsf.com 1648 Union St. Suite 201 San Francisco, CA 94123

REPRESENTING VICTIMS OF SERIOUS PERSONAL INJURY/WRONGFUL DEATH

Auto Accidents

- Pedestrians
- Bicycles
- Motorcycles
- Taxi
- Buses
- Trucking
- Airplane & Train Crashes
- Construction Site Accidents
- Explosions, Fires & Burns
- Product Defects
- Defective Medical Devices & Drugs
- Medical Malpractice
- Elderly Abuse
- Falls (Slip & Trip)
- Dog Attacks
- Assault/Battery & Homicides
- · Millions of dollars recovered for clients.
- No fees unless recovery.
- San Francisco Bay Area, the State & Across the Nation.
- Members of the State Bar of California, Consumer Attorneys of California, & San Francisco Trial Lawyers Association.

PASSION, SENSITIVITY &
ZEALOUS ADVOCACY

www.MichaelLawSF.com







ONE MARKET STREET, 36TH FLOOR | San Francisco CA 433 Airport Blvd, Suite 126 | Burlingame CA 2901 West Coast Highway | Newport Beach CA

Looking to...

- Purchase a home?
- Sell your business?
- Purchase a new business?
- Purchase commercial property?
- Lease a location for your business?

We are here to help you! CALL ON US



JERIES TANNOUS Commercial and Residential Real Estate BRE # 00550532 Cell: (650)740-9263

Specializing in:
Business Brokerage
Commercial Real Estate
Sales & Leasing
Residential Real Estate

St. Nicholas Banquet Room

5200 Diamond Heights Blvd.

San Francisco, CA 94131



Come visit us for Weddings, Baptisms, Birthdays, Anniversaries & All Other Occasions We are located in the heart of San Francisco Please call us to make an appointment at (415) 648-5200.